■人大聚焦

谁能解"熊爪咖啡"背后的困境

人大代表呼吁让听障人士信息交流无障碍

□法治报记者 陈颖婷

一堵灰色水泥墙后的小洞里, 时不 时有一只黄色的毛绒绒的熊爪,托着· 杯咖啡而出。这就是近日沪上最红的 "熊爪咖啡"。打动大家的除了咖啡的香 气, 更重要的是墙洞之后的咖啡师是聋 哑人。尽管"熊爪咖啡"给这个冬日带 来了很多温暖,但也让更多人认识到聋 哑人这一特殊群体所面临的各种实际困 难。因为生理原因,他们在参与社会生 活、获取公共服务的过程中存在相当大 的障碍。

谁能当他们的口耳?

市人大代表莫彬彬表示, 上海约有 7.28 万持证听力及言语残疾人(以下简 称"听障人士")。据上海市听力及言语 残疾人协会在今年开展的上海市手语翻 译服务调研报告中的数据显示: 在"您 一般在什么场合需要手语翻译"这一问 题中,受访"听障人士"表示对医院 (70.32%)、政府公共服务机构 (54.44%)、旅游导游(54.6%)和会议 讲座(53.17%)的需求位列前四,均超 过半数。这说明聋人对于手语翻译多场 合的需求,表明了他们希望可以享受与 健全人同等的社会资源,参与丰富社会 活动的迫切诉求。

与需求量相比,上海手语翻译服务 发展不够充分。调研报告显示上海自 2005 年手语翻译员资格认证考试开考, 到 2017 年 9 月停考,本市共有 3245 人 获得手语翻译员职业资格证书, 其中初 级 2589 人、中级 524 人、高级 132 人。 但这些专业或半专业的手语服务人员远 远无法满足"听障人士"的实际需求, 人工手翻稀缺,导致即使事先预约,也 不能保证约到人,而且收费价格也水涨 船高。同时他们还反映上海的手语翻译 员质量参差不齐, 能够满足听障人士翻 译需求的优秀手语翻译员数量极少。 的手语翻译员尽管持有手语翻译证书, 但由于培训方式及考核方式的局限, 这 些手语翻译员并不能掌握与听障人士沟 通交流所需的自然手语,且缺乏实践应 用,无法得到听障群体的广泛认可。因 此聋人无障碍信息沟通交流一直存在瓶



"熊爪咖啡"墙洞后的咖啡师是聋哑人

颈问题.

期待新技术带来无障碍 交流契机

在莫彬彬看来,新技术的发展为听 障人士平等获取公共服务带来机遇。近 年来, 随着信息技术的快速发展, 出现 了提供"在线手语视频服务"的供给方 式,通过视频连接,让手语翻译能够一 对多的即时服务,受到聋人群体的欢 迎。为满足聋人信息交流无障碍的迫切 需求,本市部分公共服务机构已先行积 极探索,通过向社会购买服务方式,在 医院、银行、机场、社区事务受理中心 等公共服务窗口推出"在线手语视频服 为聋人群体提供即时手语视频云 翻译服务,极大的方便了聋人群体参与 社会生活,取得了良好的社会反响。

为此, 莫彬彬建议在公共服务机构 大力推广无障碍信息沟通,让听障人士 感受城市温度和办事便捷, 逐步实现各 级政府公共服务窗口均能向聋人提供 "在线手语视频服务"。特别是在社区事 务受理中心、社区卫生服务中心、司法机 构等高频公共服务窗口, 可率先通过政 府购买服务方式提供聋人信息无障碍服 务。莫彬彬希望,这一模式能形成示范带 动效应和辐射推广作用,逐渐将此项顺 民心、抒民意、解民困、化民忧的好事 实事推广至全市各个公共服务机构。

信息交流无障碍将纳入 政府规章

市残联在答复中表示,由市残联牵 头,市司法局、市住房建设管理委等部 门配合的《上海市无障碍环境建设办 (暂定名,以下简称《办法》)政 府规章编制工作正在进行中,作为 2020年市政府规章正式立法项目,此次 《办法》的编制,将信息交流无障碍相 关内容纳入其中,通过《办法》的编制 和实施, 进一步规范信息提示、移动终 端应用、公共呼叫等相关无障碍信息交 流方式, 切实为残疾人、老年人等特殊 群体提供更为便捷的公共服务。同时, 在无障碍环境的建设和管理中将进一步 明确部门职责,确立综合协调机制,统 筹推进无障碍环境建设和设施管理。

目前,市残联已会同市财政局联合 发文,采用购买社会服务方式,逐步推 进社区基本公共服务平台向聋人提供 "在线手语视频服务",计划于明年6月 30日前,全市社区事务受理、社区卫 生、社区法律等服务窗口实现向听语残 疾人提供"在线手语视频服务",并逐 渐形成示范带动效应和辐射推广作用, 将此项顺民心、抒民意、解民困、化民 忧的好事实事推广至全市各个公共服务 机构,促进听语残疾人充分融入社会, 让他们进一步感受到"城市的温度"。

■代表风采

赵雪林: 当代表要行之以躬, 服务始终

□浦东人大供稿

作为一名来自企业的区人大代表, 浦东新区人大代表赵雪林始终秉持着 "行之以躬,服务始终"的工作态度,急选 民所急,想选民所想,真诚倾听,积极协 调,切实推动解决选民反映的问题。

在走访选区中, 赵雪林代表了解 到,陇桥路(申江路-金穗路)作为上 汽通用汽车外面的生产准备车间物料货 运车辆主进出通道,该道路上物料货运 车辆流量峰值达到至少77车/小时,交 通通行压力大,易出现拥堵。

赵雪林代表会同企业,与政府相关 部门通过调查研究, 积极探索金桥开发 区区域内可优化惠民的改进点,提出相 关代表建议。区生态环境局经与交警部 门协商,撤销陇桥路路边停车位,更改 陇桥路交通标线,将双向单机动车道拓 宽为双向三根机动车道,道路北侧设置 非机动车道并安装机非隔离护栏。

江路绿化带打开, 申江路陇桥路路口改 建为 T 字型交叉口,并渠化申江路进 道口,增加一根右转弯专用车道和一根 左转弯专用车道。推动缓解陇桥路货运 车辆主进出通道的交通通行压力,减少

而针对选民反映的地铁 12 号线以 及9号线的东延伸线仅在金海路站可进 行换乘, 其间无其他公共交通工具进行 接驳的问题,赵雪林代表提出增加金桥 开发区公共交通运输能力,增设环形公 共交通线路, 为选区选民的日常出行提 供更便利的服务。赵雪林代表还针对金 穗路至柯桥路新增社会化机动车和非机 动车停车场提出建议,要加强非机动车 停放点日常管理, 切实规范非机动车停 放, 维护良好市容市貌秩序并同时为群 众非机动车的停放提供有序管理,解决 企业和周边群众停车难问题。这些建议 得到区生态环境局、区公安局等重视和 答复,正在推进办理中。

赵雪林代表非常重视与选民的沟 通,积极参加"人大代表接待日"活 动,倾听选民代表的意见和建议。在接 待日活动上,他详细地向每位选民代表 介绍自己的代表建议和政府部门办理的 进展情况,内容涉及金桥开发区的道路 交通、地铁运营、区域安全设施等。这 些民生问题引起选民代表们的极大共 鸣,他们纷纷各抒己见,从自身角度出 发,反映一些和代表建议相关的问题和 见解。赵雪林认真倾听每位选民代表的 问题和建议,并一一作回应。活动结束 后,他多次前往相关问题地点实地考察 调研,与相关负责人员积极进行沟通, 商讨解决方案,将选民提出的问题负责 到底。

人大代表从人民群众中来,也一定 要走到人民群众中去。赵雪林代表始终 鞭策自己,"作为人大代表,只有不忘 初心,心系群众,才对得起选民对我们

的信任。

■人大直通车

松江人大常委会赴区公安分局 调研 养犬管理工作情况

本报讯 12月2日上午,松江区人大常委会副主 任徐卫兴率监察和司法委有关人员赴区公安分局调研养 犬管理工作情况。

松江区公安分局相关领导和治安支队负责人汇报了 今年以来开展养犬管理综合治理工作情况。徐卫兴一行 还赴松江区犬类管理办公室、犬办疫苗免疫点等进行了

徐卫兴指出,今年以来,相关职能部门通过完善工 作机制,优化了犬只免疫办证服务,加强了不文明养犬 行为执法,松江区城市化地区犬只办证率、流浪犬收容 数大幅提高,市民文明养犬意识得到了有效提升。同 时,对照上海市养犬管理条例的要求,执行中仍然存在

静安人大召开"推进基层治理法治化" 专题座谈会

本报讯 12月4日,静安区人大常委会在北站街道召 开"国际静安法治先行——推进基层治理法治化"专题座 区人大常委会副主任宋震、曾晓颖出席会议,区人 大法制委组成人员,区司法局主要负责同志,北站街道党 政负责同志,区城管执法局相关工作负责同志,市人大常 委会基层立法联系点江宁路街道和区人大常委会11家基 层立法信息采集点相关工作负责同志,静安大悦城购物 中心基层立法信息采集点顾问、信息员、志愿者团队代表 参加座谈会。曾晓颖副主任主持会议。

会上,区司法局局长吕忆农作"围绕建成'国际静 卓越城区',形成基层法治建设静安模式"主题发 北站街道党工委书记、人大工委主任程凯作"构建 民意网络, 打造议法空间, 发挥采集点在基层治理法治 化建设中的积极作用"主题发言。

普陀人大开展专题询问

本报讯 11月27日下午,普陀区十六届人大常委 会召开第33次会议,区人大常委会主任罗勇伟主持会 议并讲话

会议审议区政府关于本区小学生校内课后服务工作 的报告,部分区人大常委会委员、区人大代表围绕学校 课后服务质量、校外培训机构管理、学校防疫举措、校 园安全问题等进行了现场询问, 区政府相关部门负责人 作了回答,副区长王珏代表区政府作了回应。

会议听取区人大财经委关于普陀区"十四五"规划 纲要编制情况的专题调研报告; 审议区政府关于提请审 议普陀区本级 2020 年预算调整方案(草案)的议案, 审查普陀区本级 2020 年预算调整方案,并作出关于批 准普陀区本级 2020 年预算调整方案的决议;决定于 2021年1月20日至22日召开普陀区第十六届人民代 表大会第七次会议; 听取普陀区选举产生的部分市十五 届人大代表报告履职情况。

嘉定人大调研农村人居环境整治工作

本报讯 近期,嘉定区人大农业与农村委员会在区 人大常委会副主任张德祺带领下,就嘉定区农村人居环 境整治情况开展专题调研。

调研组一行先后赴华亭、马陆、徐行、江桥等镇实 地察看农村环境面貌, 听取镇、村负责人有关整治情况 汇报,并赴宝山区罗泾镇考察学习打造市级乡村振兴示 范村的先进经验。

张德祺指出,通过近两年的有力整治,目前宝山区 农村的污水处理、垃圾分类、改厨改厕等工作已取得了 一定成效, 但也不难发现人居环境整治工作中仍然存在 -些瓶颈。下阶段要有针对性地进行思考和规划布局, 推进农村人居环境整治工作取得新成效,建设好生态宜 居的美丽乡村。

区人大农业与农村委员会负责人参加调研,区农业 农村委、相关镇有关负责人陪同调研。